

RECOMMENDED 2023



# FROM SEA TO LAND

WHEN THE SAKURA MARU TRAVELLED FROM JAPAN AND LANDED ON THE SHORES OF PERU IN 1899 IT TOOK MORE THAN PEOPLE WITH IT. EVERY PASSENGER CARRIED WITH THEM THE RECIPES OF THEIR FAVOURITE DISHES FROM HOME, AND WHEN THEY HAD FINISHED WORKING THE SUGAR PLANTATIONS, THEY SET TO BRING THEM TO LIFE ONCE AGAIN, USING LOCALLY SOURCED INGREDIENTS.

THE JAPANESE AND PERUVIANS HAD A LOVE OF FRESH FISH IN COMMON, WHICH WOULD BECOME THE FOUNDATION OF NIKKEI CUISINE. JUST AS THE JAPANESE TRAVERSED THE SEA TO WORK ON THE LAND, SO TOO WOULD THEIR FOOD BE INSPIRED BY THE WATER AND MARRIED TO INGREDIENTS GROWN IN PERUVIAN EARTH. INGREDIENTS ARE GROWN IN RICH SOIL. CORN, POTATOES, LIME AND CHILLI BROUGHT NEW, EARTHY FLAVOURS AND SWEETNESS THAT COMPLEMENTED THE FRESH AND CLEAN FISH & RICE.

THE FOOD & DESIGN OF OUR RESTAURANT IS INSPIRED BY SEA AND LAND, MAKING EVERY GUEST FEEL THAT THEY ARE ON A FLAVOURFUL JOURNEY TOGETHER WITH SAKURA MARU.

#### SNACKS GRILL Crispy Chulpe Corn with Chifles Hispi Cabagge with 18 Guagamole Burnt Aubergine Brown butter vinegar / almonds **Patacones** 8 Amarillo mayonnaise Pluma Ibérica 22 Chimichurri / green beans Yuca Fries Shichimi toqarashi Flank Steak 24 Aii verde / pea shoots / asparagus Grilled Padrón Peppers R Lemon salt **Beef Striploin** 24 Anticuchera / bok chov Quinoa Korokke 14 Avocado / salsa verde Grilled Octopus 22 Rocoto-chilli sauce / 12 broccolini / aii verde Grilled shiitake / red onion tomato salsa / quacamole Chicken Tonkatsu 14 DESSERTS Goma aioli Yakitori Skewers mix 22 Arroz con Leche 9 Anticuchera / lime mayonnaise Green apple sorbet Beef 14\*, chicken 12\*, vegetables 12\* Kiwi Sorbet with Coconut \*Yakitori Skewers prices If order separately Lime / tapioca Banana Yuzu Ice Cream 12 Torched meringue / coconut granola / RAW banana caramel ISSEI Selection of Sweets 14 Salmon Tataki 14 Nikka coffee-whiskey praline / Jalapeño / papaya sake-yusu praline / sweet miso vanilla / mango and coconut rice mousse **Cured Tuna Tiradito** 14 Tosazu dressing / seaweed Sea Bream Ceviche 15 OMAKASF Red chili / tiger's milk / coriander 14 Octopus Salad A culinary journey through our best Jalapeno / pomegranate menu items created by ISSEI Restaurant & Bar Executive Chef. Spicy Beef Tataki 15 The OMAKASE menu highlights the Chili lime / mayonnaise / ponzu / best flavors of Nikkei cuisine from quinoa / onion sea to land. PLATES Sharing Menu /5 dishes/ 69 Sharing Menu /8 dishes/ 89 12 Quinoa Salad Mango / avocado / ponzu Sharing menu price is per one guest, the menu can be ordered for two or more guests. Tempura of Wild-Caught 18 Red Shrimp Ponzu sauce / lime mayonnaise Salmon Rocoto-Teriyaki 18 Seaweed Scallop and Mussel Suado All prices are in EUR and include VAT. 18 Yuca / wakame Slow Cooked Pork 18

Chicharrón / creamy dashi / beans /

purple potatoe

## GLOSSARY

#### **Antichucera**

Marinade based on panca chili and vinegar

#### Arroz con leche

Typical rice dessert of Peru

## Ceviche

Marinated raw fish

## Cherimoya

Typical fruit from Peru, the taste reminds of banana and pineapple

#### Chifles

Plantana chips

#### Chimichurri

Dressing based on olive oil, garlic, parsley, and coriander

## Chulpe

Big corn from Peru (South America)

#### Dashi

Japanese base for soup or stock

#### Koroke

Japanese croquette

## Lotus

Root, used in Asian cooking for soup or chips

## Matcha

Green tea leave powder is usually used for the Japanese tea ceremony

#### Mirin

A rice wine similar to sake, but sweeter and lower in alcohol

## Miso

Japanese Fermented soja bean, the base for soup and marinade

### Panko

Japanese breadcrumbs

#### **Patacones**

Plantana chips fried twice

## Pluma Iberico

Cut from the Iberico pork, a top piece from the neck

## Ponzu

Soya-based dressing with vinegar and lemon juice

#### Rocoto

Peruvian chili

#### Salsa verde

Dressing based on mayo, jalapeno, and coriander

## Shichimi togarashi

Spicy Japanese five spice with seaweed and black sesame

## Tajin

South American spice mix, spicy and very acidic

#### Tataki

Japanese cooking technique, blow torched

### Teriyaki

Typical Japanese base sauce made of mirin, sake, soja, and sugar

## Tiradito

Sashimi like cut in Peruvian

#### Tonkatsu

Japanese schnitzel style

## Unagi

Japanese sweet water eel

## Yuca

Root, also called cassava or manioc

## Yuzu

Japanese citrus fruit